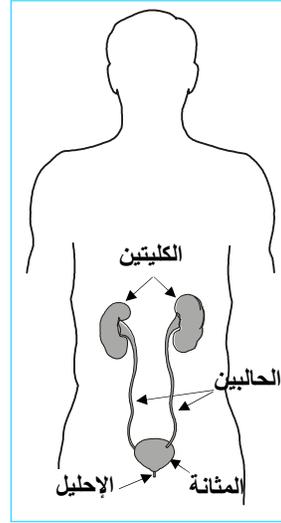


## التهاب الكلى Kidney Infection

### ما هو التهاب الكلى؟

إذا أصبت بالتهاب الكلى فإن ذلك يعني أن لديك بكتيريا في الكلى. تصل البكتيريا إلى الكلى من خلال الانتقال من الإحليل إلى المثانة. ومن هناك، فإنها تتحرك صعوداً من خلال الحالبين إلى الكلى.



إذا كان لديك بكتيريا في المثانة، فهذا يعني أن لديك التهاب المثانة (ويسمى أيضاً

التهاب المسالك البولية). يمكن للمصابين بالتهاب المثانة أن يصابوا بالتهاب الكلى إذا لم يتم علاج التهاب المثانة. وإذا لم يتم علاج التهاب الكلى، فيمكن أن يُتلف الكليتين.

### إذهب إلى أقرب قسم للطوارئ في حالة ما:

- إذا أصبت بألم شديد في الظهر أو الجنب و كان هذا الألم لا يزول بالرغم من تناولك للأدوية المسكنة للألم.
- إذا كنت تشعر بمرض شديد في المعدة (الغثيان) و كنت تستقرغ (التقيؤ).
- إذا لم يكن بإمكانك شرب الماء أو ابتلاع أدويةك لأنك تشعر بالمرض.
- إذا أصبت برعشة برد أو حمى تتجاوز 38.5 درجة مئوية (101.3 درجة فهرنهايت).
- إذا كان بولك كريه الرائحة، أو كان يبدو غامقاً أو بُنيّاً أو أحمر.
- إذا كانت لديك مشاكل في التبول، كالشعور باللسع، أو الحرق، أو الألم عندما تذهب إلى المراض (للتبول)، أو إذا لم يكن بإمكانك الذهاب للتبول مطلقاً.
- إذا أصبت بالدوار أو الدوخة أو أصبحت مُضطرباً.

### كيف تعتنى بنفسك في البيت

اشرب 8 إلى 10 أكواب من الماء كل يوم. هناك طريقة جيدة للقيام بذلك، و هي أن تشرب كوباً واحداً من الماء كل ساعة حين تكون مستيقظاً.

تناول الدواء المسكن للألم، أو دواء الحمى، أو دواء اضطراب المعدة إذا لزم الأمر. راجع طبيب الأسرة أو الصيدلي بشأن ما يمكنه أن يعمل بشكل أفضل بالنسبة لك.

تناول المضادات الحيوية بالطريقة التي وصفها لك الطبيب بالضبط. لا تتوقف عن تناول المضادات الحيوية إلى أن تنتهي من تناول كل الحبوب - حتى و لو كنت تشعر بالتحسن.

إذا احتجنا أن نعطيك المضادات الحيوية مباشرة إلى مجرى الدم من خلال الوريد، فإنه يجب عليك أن تعود إلى المستشفى كل يوم لأجل هذا العلاج.

الرجوع إلى: /Return to:

التاريخ و الوقت: /Date & time:

I.V. Antibiotics

### لمعرفة المزيد، يستحسن أن تسأل:

- طبيب أسرتك
- HealthLinkBC - إتصل برقم 8-1-1 (للصّم وضعاف السّمع 7-1-1) أو اذهب على شبكة الانترنت [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca)

### طرق لمنع التهابات الكلى

- اشرب من 6 إلى 8 أكواب من الماء كل يوم.
- اغتسل بالمرشحة (خذ دشاً) بدلاً من الاستحمام. لا تأخذ حماماً بالفقاعات أو حماماً بالزيوت.
- قم بإفراغ مثانتك في أقرب وقت إذا كنت تشعر بالحاجة لذلك. لا تحبس بولك لفترة طويلة.
- قم بتفريغ مثانتك بعد ممارسة الجنس.
- بالنسبة للنساء، امسحي نفسك من الأمام إلى الخلف بعد الذهاب إلى المراض.

### معاني الكلمات

**الكُلَيْتَانِ (الكُلَى - و تُسَمَّى بالإنجليزية: كيد-ني) - وهي**  
أعضاء على شكل حبة فاصوليا تقوم بأخذ المُخْلَفَات من  
الدم وتُكوِّن البَوْل.

**الحَالِبِ (الحالبين - و يُسَمَّى بالإنجليزية: يو-ري-تيرز) -**  
هذه الأنابيب الصغيرة تحمل البَوْل من الكليتين إلى  
المثانة.

**المثانة (العضو الَّذِي يَنْجَمُع فِيهِ البَوْل - و تُسَمَّى بالإنجليزية:**  
بلا-در)- هذا العضو الأجوف يجمع ويحمل البَوْل إلى أن  
يتمكن من الخروج من الجسم.

**الإِحْلِيلِ (مَجْرَى البَوْل - و يُسَمَّى بالإنجليزية: يو-ري-ثرا) -**  
هو الأنبوب الصغير القصير الذي يحمل البَوْل من المثانة  
إلى خارج الجسم.

**البَوْل - (و يُسَمَّى بالإنجليزية: يو-رين) سائل النفايات التي**  
تفرزها الكُلَيْتَانِ ويسمى عادة "التَّبَوْل".

**التَّبَوْل - (و يُسَمَّى بالإنجليزية: يو-ري-نيت) وهي عملية**  
نقل البَوْل إلى خارج الجسم، ويطلق عليها "الذهاب إلى  
المراض "أو" الذهاب للتَّبَوْل".

تَمَّ التَّعْدِيلُ بِإِذْنِ مَن "التَّهَابُ الكُلِّي - الذهاب إلى البيت" (يوليو 2010) من  
طرف "بروفيدانس للرعاية الصحية" (Providence Health Care).